Nº 3-543

05.03.2020

Waimespices

პატივცემულო ქალბატონო/ბატონო,

საქართველოს სტრატეგიული კვლევებისა რომ გაცნობებთ, განვითარების ცენტრი, ნიდერლანდების სამეფოს საელჩოს მხარდაჭერით, ახორციელებს პროექტს "უსაფრთხო პროდუქტები ქართველ მომხმარებლებს", ნაწარმის შესყიდვა ფარგლებშიც ხდება სხვადასხვა რომლის ლაბორატორიული შემოწმება.

აღნიშნული პროექტის ფარგლებში, თბილისის სხვადასხვა მაღაზიაში შევიძინეთ 36 დასახელების სხვადასხვა სასურსათო პროდუქტი და გავაგზავნეთ გერმანიის ლაბორატორია "ევროფინსში" (ლატვიის ლაბორატორია BIOR-ის შუამავლობით) სუდანის ჯგუფის არასაკვები საღებავების შემცველობაზე შესამოწმებლად. 3 პროდუქტში აღმოჩნდა საღებავი სუდან 1, მათ შორის იყო "აჯიკა Waime!", გამოშვების თარიღი: 27.11.2019, შესყიდვის ადგილი: მაღაზია "გუდვილი", ქავთარამის ქ.1.

პროდუქტის ფოტოს, ლაბორატორიულ დასკვნასა შესყიდვის დამადასტურებელ დოკუმენტს გიგზავნით დანართად.

გთხოვთ მოახდინოთ რეაგირება.

გაცნობებთ აგრეთვე, რომ ინფორმაცია აღწერილი ფაქტის შესახებ გაშუქდა ჩვენს ვებპორტალზე www.momxmarebeli.ge. ინფორმაციაში კონკრეტულად არის მითითებული თქვენი პროდუქტის დასახელება. იმისთვის, რომ ასეთმა გაშუქებამ თქვენი ინტერესები უსამართლოდ არ დააზიანოს, ჩვენ გაძლევთ საშუალებას დაიცვათ თქვენი ინტერესები შემდეგი შესაძლებლობებით:

- თუ მიგაჩნიათ, რომ ვებპორტალზე თქვენს შესახებ განთავსებული ინფორმაცია არასწორია, შეგიძლიათ გამოთქვათ ეს მოსაზრება იქვე, იმავე სტატიაზე კომენტარების საშუალებით. კომენტართან ერთად შეგიძლიათ ატვირთოთ თქვენი სისწორის დამადასტურებელი დოკუმენტები, ფოტოები ან ბმულები. ჩვენ უზრუნველვყოფთ, რომ თქვენს მიერ ატვირთული მთელი ინფორმაცია უცვლელად, და ჩვენს მიერ გაშუქებული ინფორმაციის თანაბრად იყოს ხელმისაწვდომი მომხმარებლებისთვის;
- თუკი ჩვენს მიერ გავრცელებულ ინფორმაციას ეთანხმებით, მაგრამ უკვე გამოასწორეთ ის დარღვევა, რომელიც ჩვენს სტატიაშია გაშუქებული, ჩვენ მზად ვართ იგივე მეთოდით გავაშუქოთ ეს გარემოება. ამისთვის თქვენ უნდა დაგვიკავშირდეთ და გვაცნობოთ იმის შესახებ, რომ თქვენ გამოასწორეთ დარღვევა და გსურთ ამის დაფიქსირება. ამის შემდეგ ჩვენი წარმომადგენელი გაუფრთხილებლად ეწვევა მაღაზიას, რომელშიც თქვენი პროდუქცია იყიდება და, იმავე საჭიროების შემთხვევაში, შეისყიდის დასახელების სურსათს

www.moxmarebeli.ge



www.moxmarebeli.ge

ლაბორატორიული შემოწმებისათვის. მიღებული შედეგები გაშუქდება იმავე საიტზე, სადაც აღმოჩენილ დარღვევაზე იყო საუბარი. გთხოვთ გაითვალისწინოთ, მომხმარებლის შეცდომაში შეყვანის თავიდან ასაცილებლად, მიღებული დადებითი შედეგი კიდევ გადამოწმდება, რა თქმა უნდა, მოულოდნელად.

ამავე დროს, გთხოვთ, ჩვენთან ურთიერთობაში შემოიფარგლოთ მხოლოდ გამჭვირვალე მეთოდებით: <a href="www.momxmarebeli.ge">www.momxmarebeli.ge</a> ვებპორტალზე ან ფეისბუქის შესაბამის გვერდზე (<a href="http://www.facebook.com/momxmarebeli.ge">http://www.facebook.com/momxmarebeli.ge</a>) კომენტირებით, ან ორგანიზაციის ტელეფონზე დარეკვით.



ინფორმაცია ჩვენს მიერ აღმოჩენილი ფაქტის შესახებ აგრეთვე გადაეგზავნა სურსათის ეროვნულ სააგენტოს.

პატივისცემით,

ვახტანგ კობალამე

პროგრამის კოორდინატორი



3 Lejupes st., Riga, LV-1076; tel.: +37167611720 fax: +37167620434

e-mail: partika@bior.lv

# **TEST REPORT** No.PV-2020-P-10703.02

(replace № PV-2020-P-10703.01 edition)

### Customer/payer:

The Center for Strategic Research and Development of Georgia, address: Tbilisi, Delisi 1st Lane 5a, e-mail: vakhtang@csrdg.ge, tel.: +995599577959

### Sample(s) is/are submitted at BIOR:

Customer Service Division, tel.: +37167620359, e-mail: sales@bior.lv, 20.02.2020. 13:00 (accompanying document № PN-2020-P-10703)

# Type of order:

Paid services. Food and Environment.

# Testing samples, results, methods and supplementary information

#### P-10703/1 - SAMPLE REGISTRATION NUMBER

8. - identification number given by client

## Description of sample:

Ajika "Waime, Georgian Spice&More"

Quantity: 50 g x 4 pcs; Country of origin: Georgia

# Sample owner:

The Center for Strategic Research and Development of Georgia

Additional information: Production date: 27.11.19

Type of packaging: plastic and paper container. Factory hatch.

### Information about sampling (according to the testing order): there is no information

Sample(s) is/are received at:3 Lejupes Street, Riga: 20.02.2020. 13:00 Testing started on: 21.02.2020. Testing finished on: 27.02.2020.

Parameter	Method	Result
Illegal dyes (including SUDAN)	Internal, CON-PV 01353 (2019-12), LC-MS/MS	1500 ± 230 μg/kg
- Sudan I (CAS 842-07-9)		(Testing performed at Eurofins /GfA
		Laboratory, Germany/ Subcontracted to a
		Eurofins laboratory accredited for this test)
- Sudan II (CAS 3118-97-6)		<10 μg/kg
,		(Testing performed at Eurofins /GfA
		Laboratory, Germany/ Subcontracted to a
		Eurofins laboratory accredited for this test)
- Sudan III (CAS-85-86-9)	1	<10 μg/kg
		(Testing performed at Eurofins /GfA
		Laboratory, Germany/ Subcontracted to a
		Eurofins laboratory accredited for this test)
- Sudan Orange G (CAS 2051-85-6)	]	<10 μg/kg
		(Testing performed at Eurofins /GfA
		Laboratory, Germany/ Subcontracted to a
		Eurofins laboratory accredited for this test)
- Sudan Red 7B (CAS 6368-72-5)	]	<10 μg/kg
		(Testing performed at Eurofins /GfA
		Laboratory, Germany/ Subcontracted to a
		Eurofins laboratory accredited for this test)
- Sudan Red G (CAS 1229-55-6)	1	<10 μg/kg
		(Testing performed at Eurofins /GfA
		Laboratory, Germany/ Subcontracted to a
		Eurofins laboratory accredited for this test)
- Sum: Sudan IV + Sudan Red B expressed as Sudan	1	<10 μg/kg
·		(Testing performed at Eurofins /GfA
		Laboratory, Germany/ Subcontracted to a
		Eurofins laboratory accredited for this test)

Compiled by: Valerija Artjomenko (Senior Specialist of Customer Service Division)

Test report approved by: Janis Liepins (Senior Expert at Chemistry Laboratory)

Document contains E-Stamp

The test report compiled by the Institute of Food Safety, Animal Health and Environment "BIOR" is valid in electronic form with an electronic stamp. The test report in paper form (printed) is valid if it is in the Institute of Food Safety, Animal Health and Environment "BIOR" as a certified copy of the document.



Test report issue date: 04.03.2020

გუდვილი თბილისი, ქავთარაძის 1 სს გუდვილი

ბარათით გადახდა ყიდვა

უკონტაქტო

ქვითარი: ტერმინალი: RRN:

179323 POS1BW25

004215179323

თარიღი და დრო: 2020.02.11 15:05:40 ბარათი: 516746\*\*\*\*\*8482

MasterCard AID:A0000000041010

თანხის ოდენობა:

211.38 GEL

ავტორიზაციის კოდი: 212121 T:1

ოპერაცია დადასტურებულია პინ-კოდით

000 დადებითი პასუხი

დადასტურებულია "სპაისელა" - პოძიდვრის საწხელი 73% (ცხაოე) სის გო "ხომლი" - წითელი წიწაკა დაფქვილი 15 გ B&G-ცხარე წიწაკა ჩილი 40გრ KRAFT -სოუსი არაზიატა

KULA-ტყემალი წითელი კლასიკური 300გრ. (დოი პაკ)

THOMYტომატის კეტჩუპი

აჯიკა - "ხათოს აფხაზური აჯიკა" 250 გრ.

აჯიკა ოჯახურად ჭურჭელში 100გრ.

მეგრული აჯიკა 200 გრ

მშრალი აჯიკა "ვაიმე" 50გ

11 ოდა-აჯიკა 70გრ

14

16

19

12 | ტომატის საწეზელი ცხარე 530 გრ /სუპრემო/  $\mathbf{x}$  6 $\mathbf{g}$ /у

06343991

ინლო ზედნადები №

ელ-0508048320

3

15:04 დრო (საათი, წუთი)

6343991 ფონდი საქართველოს სტრატეგიული კვლევებისა და განვითარების ცენტრი

მყიდველის(მიმღების) დასახელება ან სახელი და გვარი

204873618

საიდენტიფიკაციო/პირადი ნომერი

იარაძის N 1 ტრანსპორტირების დაწყების ადგილი (მისამართი)

ღის 5 ა

ტრანსპორტირების დამთავრების ადგილი (მისამართი)

10 MM152GG

სატრანსპორტო საშუალების სახელმწიფო ნომერი

მისაბმელი

024

დენტიფიკაციო/პირადი ნომერი

გამყიდველის(გამგზავნის)/მყიდველის(მიმ<mark>ღების) მიერ</mark> გაწეული ტრანსპორტირების ხარჯი

0,00

სასაქონლო ზედნადების ცხრილი

საქონლის კოდი	საქონლის ზომის ერთეული	საქონლის რაოდენომა	საქონლის ერთეულის ფასი •	საქონლის ფასი <b>*</b>
	ુ. ક	- &	ერთ	
III	IV	V	VI	VII
4860009318027	ცალი	2,0000	6,3900	12,7800
4860106230208	ცალი	28,0000	0,7000	19,6000
4860004591043	ცალი	10,0000	. 1,4000	14,0000
4002359006081	ცალი	2,0000	9,6500	19,3000
4860009311158	ცალი	2,0000	2,1500	4,3000
40055008	ცალი	2,0000	8,9500	17,9000
4869002011256	ცალი	2,0000	5,6500	11,3000
9905326	ცალი	4,0000	2,5000	10,0000
4869002011607	ცალი	2,0000	4,1000	8,2000
4860115280027	ცალი	8,0000	4,0000	32,0000
4860100560066	ცალი	6,0000	0,9500	5,7000
4860101961084	ცალი	2,0000	4,2000	8,4000

211,38 ორას თერთმეტი ლარი და ოცდათვრამეტი თეთრი 13 თანბა სულ (სიტყვიერად)

15

ნია ჭელიძე

მყიდველი (მიმღები) საქონლის მიღებაზე უფლებამოსილი პირი (თანამდეზობა, სახელი) და გვარი)

17

ხილმოწირა

მიწოდებული საქონლის ჩაბარების

თარიღი (რიცხვი, თვე, წელი) დრო (საათი, წუთი)

შინიშინა

<sub>G</sub> ნათია ბეგაშვილი

(გამგზავნი) საქობლის ჩაბარებაზე უფლებამოსილი პირი

ახელი) და გვარი)

<sup>• &</sup>lt;mark>დღგ-ს გადამხდელისთვის დღგ-ს ჩ</mark>ათვლით, აქციზის გადამხდელისათვის აქციზურ საქონელზე, დღგ-ს და აქციზისჩათვლით

საქონლის დასახელება

13 "Passata " - გახეხილი პომიდორი 680 გრ

14 EDEKA - პომიდვრის რზილობი

15 აჯიკა მშრალი "აგროფაი" 130გრ

16 კეტჩუპი "სტოევ" მწარე 250 გრ

რიგითი Nº

35000 10020							
	საქონლის კოდი	საქონლის ზომის ერთეული	საქონლის რაოდენობა	საქონლის ერთეულის ფასი •	საქონლის ფასი *		
	III	IV	V	VI	VII		
	5060323900031	ცალი	2,0000	4,2500	8,5000		
	4311501351307	ცალი	2,0000	5,3500	10,7000		
	4860108401064	ცალი	4,0000	6,2000	24,8000		
	4607116768785	ცალი	2,0000	1,9500	3,9000		
	13 211,38 ორას თერთმეტი ლარი და ოცდათვრამეტი თეთრი						
			თანხა სულ (სიტყვ	იერად)			
	15						
გლებამოსილი პირი ი)	მყიდველი (მიმღები) საქონლის მიღებაზე უფლებამოსილი პირი (თანამდებობა, სახელი) და გვარი)						
		<u></u>					

14

გამყოდველი (გამგზავნი) ჰაყმნლის ჩამარებაზე უფლებამოსილი პირი
(თანამდებრმაა სახელი) და გვარი)

ხელმ

მიწოდებული საქონლის ჩაბარების

შენიშვნა

თარიღი (რიცხვი, თვე, წელი)